



**Пи́ла лобзиковая электрическая**

**ПЛЭ-1-10 М**

**(Арт. 10063150)**



**Руководство по эксплуатации  
ЖКSN.298256.002-24 РЭ**

**РОССИЯ  
214031 г. СМОЛЕНСК  
ул. ИНДУСТРИАЛЬНАЯ - 2  
ЗАО "ДИФФУЗИОН ИНСТРУМЕНТ"  
Вопросы по гарантии:  
тел/факс (4812) 31-73-85 тел. 31-80-29  
Отдел сбыта: тел/факс (4812) 61-15-48, 55-30-92**

**СМОЛЕНСК**

### Уважаемый покупатель!

При покупке пилы лобзиковой электрической ПЛЭ-1-10 М (в дальнейшем «пила») требуйте проверки ее работоспособности на холостом ходу и соответствия комплектности разделу 2 настоящего руководства.

Проверьте целостность защитной маркировки, отсутствие механических повреждений и наличие в руководстве по эксплуатации гарантийного и отрывных талонов.

Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт и всех отрывных талонах на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

**ПОМНИТЕ**, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на бесплатный гарантийный ремонт.

Перед включением пилы внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Изучите требования безопасности и указания по эксплуатации пилы.

Постоянное улучшение продукции торговой марки «ДИОЛД» является долгосрочной политикой ЗАО «Диффузион Инструмент», поэтому изготовитель оставляет за собой право на усовершенствование конструкции изделия без предварительного уведомления и отражения в «Руководстве по эксплуатации».

### 1. Назначение изделия

1.1. Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М предназначена для сквозного резания твердой и мягкой древесины, клееной древесины, фанеры, древесно-стружечных плит (в том числе с цементной связкой), древесноволокнистых плит (в том числе ламинированных), стали (в том числе нержавеющей), многослойных материалов, плексиглаза, изоляционных материалов, вспененного полистирола, армированных стекловолокном пластика, картона, резины, кожи, ковровых покрытий и прочих мягких материалов, а так же керамики, стекла, газобетона, кирпича и абразивных материалов в бытовых условиях.

1.2. Пила предназначена для эксплуатации в районах умеренного климата, исполнение УХЛ, категория размещения 3.1 по ГОСТ 15150-69, при температуре окружающего воздуха от минус 15°С до плюс 35°С.

1.3. Режим работы пилы – S2-30 мин.

1.4. В настоящем руководстве изложены основные сведения и требования, необходимые для правильной эксплуатации пилы, от соблюдения которых зависит надежная работа изделия.

### 2. Комплект поставки

№	Наименование	Кол.	Примечание
1.	Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М	1	Возможно изменение комплекта поставки по согласованию с торгующей организацией
2.	Линейка	1	
3.	Винт крепления линейки (установлен на изделии)	2	
4.	Патрубок для подсоединения пылесоса	1	
5.	Ключ шестигранный	1	
6.	Щетка	2	
7.	Руководство по эксплуатации	1	
8.	Адреса гарантийных мастерских по ремонту	1	
9.	Упаковка	1	

1	2
T 118 BOF	самых узких криволинейных пропилов в клееной древесине, 2-20 мм, металле, 1,5-4 мм, алюминии, 3-6 мм, армированных стекловолокном пластиках, 2-15 мм, плексиглазе 2-20 мм
T 127 D	быстрых прямолинейных пропилов в алюминии, 4-15 мм, пластике, 4-30 мм, цветных металлах, металлах, 4-6 мм, армированных стекловолокном пластиках, свинце, олове, 4-20 мм
T 127 DF	быстрых прямолинейных пропилов в алюминии, 4-15 мм, пластике, 4-30 мм, цветных металлах, металлах, 4-6 мм, армированных стекловолокном пластиках, свинце, олове, 4-20 мм
T 227 D	криволинейных пропилов в алюминии, 4-15 мм, пластиках, 4-30 мм, цветных металлах, металлах, 4-6 мм, армированных стекловолокном пластиках, свинце, олове, 4-20 мм
T 318 A	прямолинейных пропилов в металле, цветных металлах, алюминии, 1,5-3 мм, многослойных материалах, 1,5-65 мм
T 318 AF	прямолинейных пропилов в металле, цветных металлах, алюминии, 1,5-3 мм, многослойных материалах, 1,5-65 мм, плексиглазе, 1,5-10 мм
T 318 B	прямолинейных пропилов, с возможностью легкого скругления, в металле, цветных металлах, алюминии, 2-8 мм, многослойных материалах, 2-85 мм
T 318 BF	прямолинейных пропилов в металле, цветных металлах, алюминии, 2-6 мм, многослойных материалах, 2-85 мм, плексиглазе, 2-6 мм
<u>СПЕЦИАЛЬНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ</u>	
T118 АНМ	прямолинейных пропилов в стали, цветных металлах, 1,5-3 мм, нержавеющей стали, 1-2 мм
T118ЕНМ	прямолинейных пропилов в стали, цветных металлах, 2-5 мм, нержавеющей стали, 2-4 мм
T 130 Riff	тонких прямолинейных и криволинейных пропилов (эффект напильника) в керамике, стекле, армированных стекловолокном пластиках, 1-15 мм
T 150 Riff	очень чистых прямолинейных и криволинейных пропилов (эффект напильника) в керамике, стекле, 1-10 мм
T 141 НМ	быстрых, грубых пропилов в абразивных материалах, в армированных стекловолокном пластиках, 6-20 мм, древесностружечных плитах с цементным вяжущим, 6-60 мм
T318 ЕНМ	прямолинейных пропилов в абразивных материалах, 2-50 мм, в армированных стекловолокном пластиках, 2-70 мм, многослойных материалах, нержавеющей стали, 2-4 мм
T 301СНМ	быстрых чистовых пропилов в абразивных материалах, армированных стекловолокном пластиках, 4-60 мм, многослойных материалах, 4-70 мм
T 341 НМ	быстрых, грубых пропилов в абразивных материалах, в армированных стекловолокном пластиках, 6-60 мм, газобетоне, кирпиче, 6-80 мм
T 133 А	картона, кожи, ковровых покрытий, вспененного полистирола и прочих мягких материалов, 1-25 мм
T 313 АW	картона, резины, ковровых покрытий, вспененного полистирола и прочих мягких материалов, 1-100 мм

1	2
T 244 D	очень быстрого, чистового резания твердой/мягкой древесины, древесностружечных плит, 6-60 мм
T 301 CD	быстрых, тонких пропилов в твердой и мягкой древесине, клееной древесине, древесностружечных плитах, ламинированных древесноволокнистых плитах, 4-60 мм, пластиках, 4-30 мм
T 301 CLF	быстрых тонких пропилов в клееной древесине, фанере, твердой/мягкой древесине, древесностружечных плитах, пластиках, 5-85 мм, армированных стекловолокном пластиках, 5-30 мм
T 301 DL	очень быстрого тонкого резания твердой и мягкой древесины, клееной древесины, пластиков, древесностружечных плит, 6-85 мм
T 344 D	очень быстрого резания твердой и мягкой древесины, древесностружечных плит, 6-100 мм
T 344 DF	очень быстрого прямолинейного резания клееной древесины, фанеры, древесностружечных плит, твердой/мягкой древесины, пластиков, 6-100 мм, армированных стекловолокном пластиках, 6-35 мм
	<u>МЕТАЛЛ</u>
T 123 X	получения быстрых пропилов, длительный срок службы при резке металлов до 30 мм, цветных металлов, пластиков, 1,5-30 мм, армированных стекловолокном пластиках, 1-20 мм, клееной древесины, 2-60 мм
T 101 A	тонких, прямолинейных пропилов в цветных металлах, плексигласе, 2-20 мм, алюминии, 2-10 мм
T 118 A	прямолинейных пропилов в металлах, цветных металлах, алюминии, жести, 1,5-3 мм
T 118 AF	прямолинейных пропилов в металлах, цветных металлах, алюминии, жести, плексигласе, 1,5-3 мм
T 118 B	прямолинейных пропилов в металле, цветных металлах, алюминии, 3-6 мм
T 118 BF	прямолинейных пропилов в металле, цветных металлах, алюминии, 3-6 мм, плексигласе, 3-20 мм
T 118 EF	прямолинейных пропилов в цветных металлах, жести, плексигласе, 2-5 мм
T 118 G	прямолинейных пропилов в металлах, цветных металлах, жести, алюминии, 0,2-1 мм
T 218 A	криволинейных пропилов в металлах, цветных металлах, алюминии, жести, 1,5-3 мм
	<u>УНИВЕРСАЛЬНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ</u>
T 345 XF	быстрого резания металлов, до 10 мм, древесины с гвоздями, древесностружечных плит, клееной древесины, до 90 мм, цветных металлов, алюминия, пластиках, до 30 мм
T 111 HF	прямолинейные пропилов в древесине с гвоздями, пластиках 3-30 мм, цветных металлах, алюминии, 3-12 мм, металле, 3-6 мм

### 3. Технические характеристики

№	Наименование показателей	Ед. изм.	Значение
1.	Номинальная потребляемая мощность	Вт	800
2.	Напряжение питающей сети	В	220±10%
3.	Частота питающей сети	Гц	50±5%
4.	Частота рабочих ходов пильного полотна на холостом ходу	ход/мин	500...2800
5.	Ход пильного полотна	мм	18
6.	Установка пилы (пильного полотна) относительно плоскости распиливаемого материала	град.	90±45
7.	Толщина распиливаемого материала, сталь алюминий древесина	мм	8 20 100
8.	Тип электродвигателя		однофазный, коллекторный
9.	Режим работы	мин	S2-30
10.	Класс пилы		II
11.	Масса (без сетевого шнура), не более	кг	1,9
12.	Габаритные размеры, не более длина x ширина x высота	мм	225 x 68 x 200

### 4. Указания по технике безопасности

При эксплуатации пилы необходимо бережно обращаться с ней, не подвергать её ударам, перегрузкам, воздействию грязи и нефтепродуктов.

Применять пилу разрешается только в соответствии с назначением, указанным в руководстве.

#### 4.1. Безопасность рабочего места

4.1.1. Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям.

4.1.2. Не эксплуатируйте пилу во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Пилы с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.

4.1.3. Не подпускайте детей и посторонних лиц к рабочему месту во время эксплуатации пилы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

#### 4.2. Электрическая безопасность

4.2.1. Электробезопасность при работе пилы обеспечивается ее двойной изоляцией.

4.2.2. Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

4.2.3. Не подвергайте пилу воздействию дождя и не держите ее во влажных условиях. Вода, попадая в электрическую пилу, увеличивает риск поражения электрическим током.

4.2.4. Штепсельная вилка пилы должна подходить под розетку. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом.

4.2.5. Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания пилы и вытаскивания вилки из розетки. Шнур машины должен быть защищен от случайного повреждения (например, шнур следует подвешивать). Непосредственное соприкосновение шнура с горячими и масляными поверхностями не допускается. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

4.2.6. При эксплуатации пилы на открытом воздухе и необходимостью использования удлинителя, пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе.

4.2.7. Если нельзя избежать эксплуатации электрической пилы во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

### 4.3. Личная безопасность

4.3.1. Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации пилы. Не пользуйтесь пилой, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации пилы может привести к серьезным повреждениям. Сохраняйте устойчивое положение.

4.3.2. Не допускайте случайного включения пилы. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в отключенном положении перед подсоединением изделия к сети питания.

4.3.3. Перед включением пилы удалите все регулировочные или гаечные ключи с изделия. Ключ, оставленный в движущей части пилы, может привести к получению травмы.

4.3.4. Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства - такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшают опасность получения повреждений.

4.3.5. Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям пилы. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

4.3.6. Если в пиле предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию.

### 4.4. Эксплуатация и уход за пилой

4.4.1. Запрещается:

- эксплуатировать пилу в условиях воздействия капель и брызг, а также на открытых площадках во время дождя или снегопада;
- эксплуатировать пилу во взрывоопасных помещениях или с химически активной средой, разрушающей металл и изоляцию;
- применять поврежденные или деформированные лобзиковые пилки;
- работать пилой с неустановленным защитным ограждением и экраном;
- применять пилки, которые не соответствуют конструкции пилкодержателя, обеспечивающей надежную фиксацию рабочего инструмента;
- тормозить пилку, путем бокового нажатия каким-либо предметом;
- оставлять без надзора пилу, присоединенную к питающей сети;
- работать пилой с приставных лестниц;
- натягивать и перекручивать шнур, подвергать его нагрузкам (например, ставить на него груз);
- эксплуатировать пилу при возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей: повреждения штепсельной вилки, провода или его защитной

### Рекомендации по применению пилки

Тип пилки	Подходит для:
1	2
	<b>ДЕРЕВО</b>
T 234 X	прямолинейных, тонких, прецизионных пропилов без сколов в твердой/мягкой древесине, облицованных древесностружечных плитах, фанере, 1-80 мм
T 101 AIF	прямолинейных пропилов в пластиках, клееной древесине, ламинированных древесноволокнистых плитах, 3-40 мм, армированных пластиках, 3-10 мм, плексигласе 3-15 мм
T 101 AO	криволинейных пропилов в фанере, пластиках, ламинированных древесноволокнистых плитах, твердой/мягкой древесине, 2-20 мм
T 101 AOF	криволинейных пропилов в фанере, ламинированных древесноволокнистых плитах, древесностружечных плитах, дереве с гвоздями, 2-20 мм, армированных стекловолокном пластиках, 2-10 мм.
T 101 B	прямолинейных тонких пропилов в твердой/мягкой древесине, пластиках, фанере, клееной древесине, ламинированных древесноволокнистых плитах, 4-30 мм
T 101 BF	прямолинейных тонких пропилов в фанере, пластиках, ламинированных древесноволокнистых плитах, клееной древесине, 4-30 мм, армированных стекловолокном пластиках, 4-15 мм
T 101 BR	прямолинейных тонких пропилов в фанере, ламинированных древесноволокнистых плитах, твердой/мягкой древесине, клееной древесине, пластмассах, 4-30 мм.
T 101 BRF	прямолинейных тонких пропилов в ламинированных древесноволокнистых плитах, клееной древесине, фанере, пластиках, 4-30 мм, армированных стекловолокном пластиках, 4-25 мм
T 101 D	быстрого прямолинейного резания твердой и мягкой древесины, пластиков, клееной древесины, древесностружечных плит, 6-60 мм
T 101 DP	прямолинейных пропилов в твердой/мягкой древесине, пластиках, клееной древесине, древесностружечных плитах, 6-60 мм
T 111 C	быстрых, грубых пропилов в твердой/мягкой древесине, пластиках, 5-60 мм
T 119 B	прямолинейных пропилов в твердой/мягкой древесине, фанере, древесностружечных плитах, 2-30 мм, плексигласе, пластиках, изоляционных материалах, 2-20 мм
T 119 BO	узких криволинейных пропилов в твердой/мягкой древесине, фанере, древесностружечных плитах, пластиках, плексигласе, 2-20 мм
T 144 CD	очень быстрого чистового резания твердой/мягкой древесины, древесностружечных плит, клееной древесины, фанеры, 4-60 мм, пластиках, 4-30 мм
T 144 D	очень быстрого чистового резания твердой/мягкой древесины, древесностружечных плит, 6-60 мм
T 144 DF	очень быстрых, чистовых прямолинейных и криволинейных пропилов в клееной древесине, древесностружечных плитах, твердой/мягкой древесине, древесине с гвоздями, 6-60 мм

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись лица, производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца,  
подтверждающего ремонт \_\_\_\_\_

Штамп ремонтного предприятия  
с указанием города

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись лица, производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца,  
подтверждающего ремонт \_\_\_\_\_

Штамп ремонтного предприятия  
с указанием города

оболочки, нечеткой работы выключателя; искрения под щетками, сопровождающегося появлением кругового огня на поверхности коллектора; появления дыма или запаха, характерного для горящей изоляции; появления повышенного шума, стука, вибрации; поломки или появления трещин в корпусных деталях; повреждения рабочего инструмента.

4.4.2. Пила должна быть отключена выключателем при внезапной остановке (вследствие исчезновения напряжения в сети, заклинивания движущихся деталей, рабочего инструмента и т.п.).

4.4.3. Пила должна быть отключена от сети штепсельной вилкой:

- при смене рабочего инструмента, разборке;
- при переносе пилы с одного места на другое;
- при перерыве в работе и по окончании работы.

4.4.4. Храните пилу в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с принципом работы пилы или не ознакомленным с настоящей инструкцией, пользоваться изделием.

4.4.5. Обеспечьте техническое обслуживание пилы. Проверьте пилу на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, на отсутствие поломки деталей и иных несоответствий.

4.4.6. Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, режут заклинивают, ими легче управлять.

#### 4.5. Рекомендации при работе пилой

4.5.1. Не допускайте попадания рук в зону резания и не прикасайтесь к пилке. При работе никогда не располагайте руку перед пилой.

Держите пилу за изолированные поверхности рукояток, так как режущий инструмент может касаться собственного кабеля. Повреждение токоведущего кабеля пилой может привести к тому, что доступные металлические части окажутся под напряжением с риском поражения работающего электрическим током.

4.5.2. Используйте струбины или иные подходящие средства для гарантированного крепления обрабатываемой детали на устойчивом основании. Убедитесь, что распиливаемый материал имеет жесткую опору и под ним имеется пространство для свободного выхода пилки. Удержание во время работы обрабатываемой детали рукой или ее упор в туловище не обеспечивают постоянства и ведут к потере управления.

4.5.3. Применяйте только те пилки, которые предназначены для выполнения требуемого вида работ.

4.5.4. Тщательно проверяйте пилку на отсутствие трещин и поломок перед началом работ. Избегайте попадания пилкой на гвозди. Перед началом работ проверьте заготовку на отсутствие гвоздей.

4.5.5. Перед тем, как начать использовать пилу под нагрузкой, дайте ей поработать на максимальных холостых оборотах не менее 30 секунд в безопасном положении. Немедленно остановите пилу при появлении посторонних звуков и вибрации, которые свидетельствуют о неправильной установке пилки. Проверьте правильность и надежность установки рабочего инструмента.

4.5.6. После выключения пилы, перед снятием её с поверхности заготовки дождитесь полной остановки пилки. Не прикасайтесь к пилке сразу после окончания работы, она может быть очень горячей и привести к ожогам. Замену пилки производите после ее остывания.

4.5.7. Пилу подводите к заготовке всегда включенной. При работе не рекомендуется нажимать на пилку. Это приводит к ее нагреву без повышения эффективности резания.

4.5.8. Поверхность, подлежащую обработке, очистите от посторонних предметов. При резке по металлу смажьте место резки маслом. Это облегчает резку и оберегает пилку.

4.5.9. Всегда располагайте электрошнур в направлении от пилы к розетке.

4.5.10. Необходимо следить за нагревом пилы во избежание перегрева и выхода из строя электродвигателя.

#### 4.6. Дополнительные указания по технике безопасности

4.6.1. По уровню вибрации и шума пила соответствует требованиям нормативной документации по безопасности. С целью ограничения наибольшего воздействия вибрации на руки человека при работе рекомендуется соблюдать нормативный коэффициент внутрисменного использования 0,2 т.е. суммарное время работы пилой не более 95 минут в день.

4.6.2. Машиной разрешается производить работы без применения индивидуальных диэлектрических средств защиты.

Условное обозначение предупреждающих и информационных знаков.



Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации



Работать в защитных очках и наушниках



Внимание! Будьте осторожны!

### 5. Описание и принцип работы пилы

5.1. Общий вид пилы, ее основные узлы и детали приведены на рис. 1.

5.2. Для включения пилы необходимо нажать на курок выключателя поз. 13, при этом напряжение питания подается на электропривод. Частота ходов пилки регулируется с помощью регулятора скорости поз. 11.

5.3. Для фиксации включенного положения служит боковая кнопка-стопор поз. 12. Для снятия со стопора необходимо повторное нажатие на курок выключателя 13.

5.4. К корпусу редуктора винтами поз. 17 крепится лыжа 1, являющаяся опорой во время резания. Ослабив винты поз. 17, оттянув лыжу назад и повернув ее на необходимый угол с последующей подачей ее вперед до зацепления гребенки и фиксации винтами поз. 16, можно получить наклонный (косой) рез.

5.5. Для удаления опилок во время резания необходимо подключить пылесос через патрубков поз. 15, входящий в комплект поставки.

5.6. Для подготовки пилы к резанию по прямой линии, без предварительной разметки на обрабатываемой поверхности, необходимо установить и закрепить линейку к лыже на требуемый размер.

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ЗАО "Диффузион Инструмент"

Действителен при заполнении  
Заполняет предприятие-изготовитель

Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М (Арт. 10063150)

Дата выпуска

Представитель ОТК завода-изготовителя

Штамп ОТК

Адрес для возврата талона на предприятие-изготовитель:

Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, 2

ЗАО "Диффузион Инструмент".

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Продавец \_\_\_\_\_  
подпись или штамп

Штамп магазина

Заводской номер изделия \_\_\_\_\_

Линия отреза

Линия отреза

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ЗАО "Диффузион Инструмент"

Действителен при заполнении  
Заполняет предприятие-изготовитель

Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М (Арт. 10063150)

Дата выпуска

Представитель ОТК завода-изготовителя

Штамп ОТК

Адрес для возврата талона на предприятие-изготовитель:

Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, 2

ЗАО "Диффузион Инструмент".

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Продавец \_\_\_\_\_  
подпись или штамп

Штамп магазина

Заводской номер изделия \_\_\_\_\_

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись лица, производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца,  
подтверждающего ремонт \_\_\_\_\_

Штамп ремонтного предприятия  
с указанием города

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

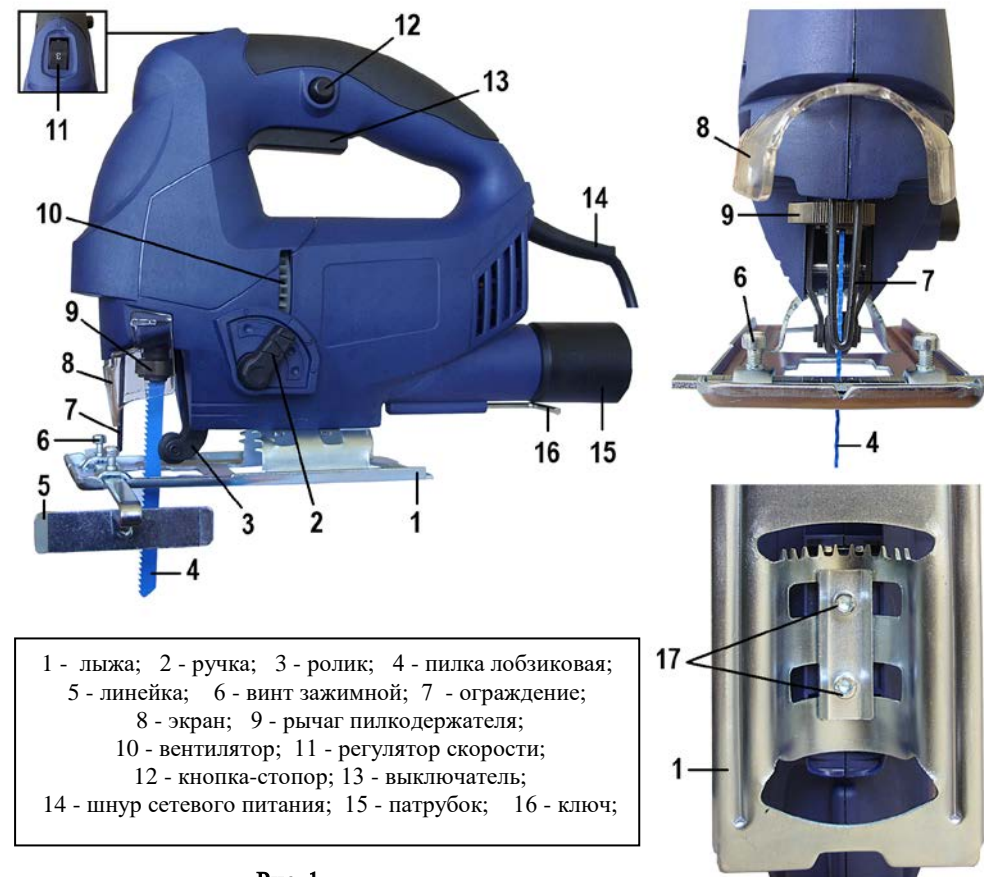
\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись лица, производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца,  
подтверждающего ремонт \_\_\_\_\_

Штамп ремонтного предприятия  
с указанием города



- 1 - лыжа; 2 - ручка; 3 - ролик; 4 - пила лобзиковая;  
5 - линейка; 6 - винт зажимной; 7 - ограждение;  
8 - экран; 9 - рычаг пилкодержателя;  
10 - вентилятор; 11 - регулятор скорости;  
12 - кнопка-стопор; 13 - выключатель;  
14 - шнур сетевого питания; 15 - патрубок; 16 - ключ;

**Рис. 1.**  
**Общий вид пилы**

## 6. Подготовка пилы к работе и порядок работы

6.1. Подготовка к работе.

6.1.1. При переносе пилы из холодного помещения в теплое перед включением ее необходимо выдержать до высыхания конденсата.

6.1.2. Произведите внешний осмотр, проверьте затяжку резьбовых соединений, целостность изоляции сетевого шнура.

6.1.3. Подключите пилу к сети, проверьте ее работу на холостом ходу кратковременным нажатием на курок выключателя. Отключите пилу от сети.

6.1.4. Подберите пилку, соответствующую обрабатываемому материалу (см. “Рекомендации по применению пилок”).

6.1.5. Поднимите экран поз. 8. Оттяните до упора рычаг поз. 9, установите пилку поз. 4 в пилкодержатель и отпустите рычаг поз. 9. Проверьте фиксацию пилки в пилкодержателе и установите экран на место.

## 6.2. Порядок работы.

6.2.1. Включите вилку пилы в розетку и, нажав на курок, включите пилу.

**ВНИМАНИЕ:** Подводите пилу к разрезаемому материалу только во включенном состоянии.

6.2.2. При работе пилу перемещайте по поверхности распиливаемого материала с постоянной подачей, без перекосов и боковых усилий, что уменьшает риск повреждения пилки и продлевает срок службы пилки и самой пилы.

6.2.3. Мощность реза значительно повышается при маятниковом движении пилки. Для оптимизации мощности реза в различных материалах необходимо выставлять соответствующее значение маятника:

- большое - при обработке мягкой древесины, например: липа, сосна, ель и пр. (ручка поз. 2 в положении 3);
- среднее - при обработке твердой древесины, например: дуб, береза, ДСП и пр. (ручка поз. 2 в положении 2);
- малое - при обработке фанеры, клееной древесины, пластиков, изоляционных материалов и пр. (ручка поз. 2 в положении 1);
- все остальные материалы должны обрабатываться без маятника (ручка 2 в положении 0).

6.2.4. Частоту рабочих ходов пилки устанавливают в зависимости от распиливаемого материала:

- минимальную (регулятор скорости поз. 11 в положение 1÷2) устанавливают при обработке таких материалов, как сталь, стекло, керамика, цветной металл;
- среднюю (регулятор скорости поз. 11 в положение 3) устанавливают при обработке пластика, изоляционных материалов,
- выше средней (регулятор скорости поз. 11 в положение 4) устанавливают при обработке фанеры, ДСП, твердой древесины;
- максимальную (регулятор скорости поз. 11 в положение 5÷6) устанавливают при обработке мягкой древесины.

**ВАЖНО ЗАПОМНИТЬ!:** Продолжительная работа с большой нагрузкой и при низкой частоте рабочих ходов может повлечь за собой перегревание электропривода. Давайте электроприводу охладиться, держа его включенным на высокой частоте рабочих ходов без нагрузки!

6.2.5. При работе пилой необходимо:

- выполнять все требования раздела 4 настоящего руководства;
- не извлекать пилку из пропила и не вставлять пилку в пропил при включенной пиле.

6.2.6. Следите, чтобы отверстия для охлаждения изделия были всегда чистыми и открытыми.

6.2.7. По окончании работы очистить пилу от пыли и грязи, свернуть шнур питания.

**7. Техническое обслуживание**

7.1. Правильная эксплуатация и своевременное техническое обслуживание пилы гарантирует ее надежную и длительную работу.

7.2. Ремонт и обслуживание пилы необходимо проводить только в гарантийных мастерских по ремонту. Работы по обслуживанию пилы производятся за счет владельца.

7.3. Обслуживание проводится специально подготовленным персоналом и включает:

- внешний осмотр;
- проверку работы на холостом ходу не менее 5 мин.;
- осмотр щеток и их замену при максимальном времени работы изделия в количестве 60 часов и при их длине менее 6 мм (при этом появляются крупные искры под щеткой). После замены щеток произвести 10 минутную приработку в режиме холостого хода;

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ  
ЗАО “Диффузион Инструмент”**Действителен при заполнении  
Заполняет предприятие-изготовитель

Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М (Арт. 10063150)

Дата выпуска

Представитель ОТК завода-изготовителя

Штамп ОТК

Адрес для возврата талона на предприятие-изготовитель:

Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, 2  
ЗАО "Диффузион Инструмент".

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи \_\_\_\_\_  
число, месяц, годПродавец \_\_\_\_\_  
подпись или штамп

Штамп магазина

Заводской номер изделия \_\_\_\_\_

Линия отреза

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ  
ЗАО “Диффузион Инструмент”**Действителен при заполнении  
Заполняет предприятие-изготовитель

Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М (Арт. 10063150)

Дата выпуска

Представитель ОТК завода-изготовителя

Штамп ОТК

Адрес для возврата талона на предприятие-изготовитель:

Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, 2  
ЗАО "Диффузион Инструмент".

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи \_\_\_\_\_  
число, месяц, годПродавец \_\_\_\_\_  
подпись или штамп

Штамп магазина

Заводской номер изделия \_\_\_\_\_

Линия отреза



## Перечень проведенных гарантийных ремонтов

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Гарантийный талон	Содержание ремонта (наименование и номер по схеме замененной детали или узла, место и характер дефектов).	Подпись лица производившего ремонт	Дата ремонта	Подпись владельца изделия	Штамп ремонтного предприятия
1					
2					
3					
4					

- зачистку коллектора при сильном загрязнении его или износе. Зачистку производят вручную шкуркой зернистостью не более М40;
- осмотр и замену при необходимости смазки в редукторе. Смазка пилы производится смазкой «Литол 24» ГОСТ 21160-87. Допускается замена смазкой «ЦИАТИМ 201».

7.4. При кратковременном хранении открытые корродирующие части пилы должны быть покрыты слоем технического вазелина. Покрытые защитной смазкой пилы могут храниться до 12 месяцев в помещении при температуре окружающего воздуха в пределах от +5<sup>0</sup> С до +25<sup>0</sup> С и влажности воздуха не превышающей 70%.

При длительном хранении (до 5 лет) необходимо открытые корродирующие части пилы покрыть консервационной смазкой К-17 ГОСТ 10877.

7.5. Хранить пилу необходимо в упаковочной коробке в сухом месте

## 8. Возможные отказы и методы их устранения

Отказы и их проявления	Вероятная причина	Методы устранения
1. При включении пилы электродвигатель не работает (напряжение в сети есть)	1.1. Неисправен выключатель 1.2. Обрыв жил шнура 1.3. Износ, повреждение щеток 1.4. Загрязнение коллектора	1.1. Заменить выключатель 1.2. Заменить шнур 1.3. Заменить щетки 1.4. Протереть коллектор бензином или спиртом
2. Сильное искрение под щетками	2.1. Износ щеток больше допустимой величины 2.2. Загрязнение коллектора 2.3. Витковое замыкание в обмотке якоря или статора	2.1. Заменить щетки 2.2. Протереть коллектор 2.3. Заменить якорь или статор
3. Корпус редуктора перегревается	3.1. Пила перегружена сильным нажатием на нее 3.2. Электродвигатель отсырел	3.1. Уменьшить силу нажатия. 3.2. Просушить эл. двигатель
4. Не регулируется частота рабочих ходов	4.1. Неисправен регулятор скорости	4.1. Заменить регулятор скорости

## 9. Транспортирование и утилизация

9.1. Транспортирование пил должно производиться только в закрытых транспортных средствах (крытых автомашинах, железнодорожных вагонах, контейнерах). Пилы должны быть уложены в транспортировочную тару.

9.2. В соответствии с федеральным законом об охране окружающей среды изделия (подлежащие утилизации) не должны выбрасываться в бытовой мусор, а должны быть утилизированы согласно требованию жилищно-коммунального хозяйства данного района.

## 10. Гарантийные обязательства

10.1. Изготовитель гарантирует соответствие пилы требованиям технических условий ЖКСН.298256.002 ТУ при соблюдении потребителем условий эксплуатации и хранения, установленных настоящим руководством по эксплуатации.

10.2. Гарантийный срок эксплуатации пилы - 12 месяцев с даты продажи.

10.3. При отсутствии в талоне на гарантийный ремонт даты продажи, или печати магазина, или подписи продавца гарантийный срок исчисляется с даты выпуска пилы.

10.4. В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт при предъявлении гарантийного талона. Без предъявления гарантийного талона или нарушения защитной маркировки от вскрытия пилы гарантийный ремонт не производится.

10.5. Гарантии не распространяются на пилу, имеющую дефекты, вызванные эксплуатацией изделия с нарушением требований данного документа:

- самостоятельным ремонтом, разборкой или переделкой изделия;
- работой изделия в условиях перегрузки;
- повреждения в результате воздействия огня, агрессивных веществ и т.д.;
- механическими повреждениями в результате удара, падения и т.п.;
- сильным загрязнением внутренних полостей пилы пылью или иными посторонними веществами, проникновением жидкостей внутрь пилы;
- при несвоевременной замене щеток;
- при полной выработке ресурса пилы;
- при отказе 2-х или более функциональных узлов, влияющих на работу друг друга;
- подключением в электрическую сеть с параметрами, отличными от указанных в данном документе.

10.6. Гарантия не распространяется на рабочий инструмент, быстроизнашиваемые детали изделия (щеточки, смазку и т.п.), а также на индивидуальную упаковку (коробку, кейс).

Внешние проявления дефектов изделия, вызванные ее неправильной эксплуатацией, приведены в таблице.

Таблица

Причина отказа изделия	Внешние проявления дефектов
1. Работа электродвигателя с перегрузкой (чрезмерная подача и сила нажатия)	1. Одновременное сгорание якоря и статора. 2. Сгорание якоря с оплавлением изоляционных втулок 3. Сгорание статора с одновременным оплавлением изоляционных втулок якоря
2. Небрежное обращение с пилой при работе и хранении	1. Следы оплавления или трещины, вмятины на наружных поверхностях изделия 2. Повреждение провода соединительного 3. Коррозия деталей
3. Техническое обслуживание пилы не проводилось	1. Щетки двигателя имеют длину менее 6 мм. 2. Отсутствие смазки в редукторе или смазка сильно загрязнена

10.7. Срок службы пилы - 5 лет. По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание пилы в ремонтных мастерских за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли. Использование пилы по истечении срока службы допускается только в случае её соответствия требованиям безопасности, перечисленным в разделе 4 данного руководства.

10.8. Продолжительность гарантийного ремонта в авторизованных сервисных центрах ЗАО "Диффузион Инструмент" до 30 дней (за исключением времени доставки).

## 11. Свидетельство о приемке

Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М соответствует техническим условиям ЖКСН.298256.002 ТУ и признана годной к эксплуатации, имеется сертификат соответствия.

Дата изготовления \_\_\_\_\_

Обозначение изделия	М.П.
ПЛЭ-1-10 М	

Действителен при заполнении

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняет предприятие-изготовитель

Пила лобзиковая электрическая ПЛЭ-1-10 М (Арт. 10063150)

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Представитель ОТК завода-изготовителя \_\_\_\_\_

Штамп ОТК \_\_\_\_\_

Адрес для предъявления претензий к качеству работы ПЛЭ-1-10 М:  
Россия, 214031, г. Смоленск, ул. Индустриальная, 2  
ЗАО "Диффузион Инструмент"

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Продавец \_\_\_\_\_  
подпись или штамп

Штамп магазина \_\_\_\_\_

Заводской номер изделия \_\_\_\_\_

Подтверждение покупателя

При покупке изделия ПЛЭ-1-10 М подтверждаю, что претензий по внешнему виду, комплектности и качеству товара не имею.

С информацией о сроках и условиях гарантийного и технического обслуживания изделия ознакомлен и согласен.

С назначением изделия, требованиями по эксплуатации и безопасности ознакомлен.

Покупатель \_\_\_\_\_  
подпись покупателя